

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05

Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

ABONNEMENT

12 mois... \$3.00
6 mois... 1.50
3 mois... 1.00
Hebdomadaire... \$1.00
Payable d'avance.

LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

SON EXCELLENCE
Gouverneur-Général
LE
PREMIER JOUR DE L'AN,
DANS LA
Destinée à Son Excellence,
MELGUND.
Secrétaire du Gouverneur-Général.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 31 Décembre 1884

LE NOUVEL AN

l'année va finir; dans quelques heures, l'an 1884 ira rejoindre ses devancières dans le domaine du temps. Que laissera-t-il derrière lui? Ce que laisse chaque année dans la vie; beaucoup d'adversités et d'infortunes, des souvenirs douloureux, à côté d'un peu de joie, de prospérité et de bonheur. Est-ce pas, d'ailleurs, la destinée de l'homme de souffrir ici-bas! Cependant, le nouvel an est pour plusieurs, pour le plus grand nombre même, un jour de réjouissances. Mais l'enfant, par exemple, il est mentalement l'objet de bien des rêves. Il représente, en effet, l'âge, une masse énorme de bonheurs, de bonbons, de gâteaux; et, au pied des lits étroits et étroits, au pied des lits étroits et étroits, combien de petits bas suspendus ce soir! Plus en devenant homme, on se sent en charmes, et de revoir par le souvenir les gais réveils du passé. Le jour de l'an, d'ailleurs, n'offre pas des joies et des attrait qu'à l'enfance. L'âge mûr le voit aussi venir avec amour. C'est qu'on se réunit d'habitude alors autour du foyer, témoin des premières joies des premiers bonheurs de la vie; c'est que la famille se reconstruit pour ainsi dire durant quelques heures, et que l'on semble commémorer, à travers les larmes, un mot de consolation et de souhaits. Puis, il y a l'ange du foyer, la figure fraîche et bonne, qui a été familière à notre berceau, dont l'amour n'a pas cessé un instant plus tard de suivre chacun de nos pas dans la vie, et qui, aujourd'hui encore, sous ses cheveux blancs, est là, le cœur chaud de dévouement et d'affection, les mains chargées des mille matières qui ont réjoui notre enfance. Oh! le cœur d'une mère; quel océan de sacrifices et d'amour cela ne renferme-t-il pas?

Mais si le jour de l'an a ses rayons de soleil et de gaieté, il sonne aussi des glas bien funèbres et bien douloureux dans les lieux que la mort a effleurés de son aile funeste. Quant au journaliste, le jour de l'an est avant tout pour lui une époque de souhaits heureux à ses abonnés. Et, comme tout à tous, comme il ne peut réclamer sa place à tous les foyers, il prend sa part des joies et des douleurs de chaque membre de la grande famille qu'il a adoptée, en entrant dans sa carrière. Avec ceux-là donc, qui sont heureux dans la vie, il se réjouit; et, leur offrant les compliments de la saison, il souhaite que leur bonheur soit sans revers et sans mélange. Avec les moins bien partagés, avec les cœurs blessés cruellement; il sympathise, il console. Plus que les autres, ceux-ci ont droit à ses souhaits, et il leur montre l'étoile de l'espérance qui brille là-haut dans l'immensité du ciel. Aux vieillards, il souhaite de voir encore de nombreux et gais nouveaux ans; aux hommes de l'âge mûr, il souhaite prospérité et bonheur; enfin, il souhaite du bien à tous les âges et à toutes les conditions.

Pour nous, aujourd'hui, nous offrons tous ces souhaits, tous ces sentiments et bien davantage encore aux lecteurs du Canada, et nous les convions à s'associer à nous pour souhaiter au successeur de St Pierre, à Rome, le triomphe sur ses ennemis; pour souhaiter à notre pays une prospérité toujours grandissante dans la paix et l'observance de la religion.

Bon nouvel an à tous!

DEUX EXPOSITIONS

Le Canada est convié à prendre part à l'exposition internationale d'Anvers, en mai 1885, et à l'exposition qui aura lieu à Londres, en 1886, en faveur des colonies.

Aujourd'hui particulièrement, à une époque où nos ressources commencent à prendre un développement et un essor considérables, où nous sentons le besoin de créer à notre commerce de nouveaux débouchés, il est d'une importance souveraine que notre industrie, notre agriculture, nos richesses indigènes soient dignement représentées dans ces deux grands concours internationaux. C'est, en effet, le moyen le plus sûr et le plus efficace de faire connaître notre pays et ses ressources aux étrangers, de leur faire apprécier les avantages qu'il y aurait pour eux de lier avec nous des relations commerciales.

Mais, si les deux expositions nous offrent également de l'intérêt sous ce rapport, celle de Londres a, en outre, un cachet spécial qui doit exciter davantage encore notre émulation, et qui nous oblige à nous rendre là-bas les mains chargées de tout ce que notre sol, nos fleuves et nos rivières, nos mines, nos forêts, nos arts et notre industrie savent offrir de plus beau et de plus parfait. Nous aurons, en effet, dans ce dernier endroit, à lutter contre les autres colonies de la Grande-Bretagne, et nous devons tenir à l'honneur de prouver au monde et à la métropole que notre pays occupe le premier rang dans l'empire colonial.

Le gouvernement fédéral a compris cela, et il a déjà pris l'initiative, en annonçant son intention de favoriser autant qu'il sera en son pouvoir l'exposition des produits canadiens à Anvers et à Londres. Dans ce but même, il vient, par un ordre en conseil, de donner avis qu'il prendra à sa charge le transport de tous les effets qui devront entrer en lice dans ces deux grands concours, et il spécifie que les articles en destination d'Anvers devront être embarqués le plus tard au commencement de mars prochain.

Ces offres sont généreuses, et nous ne doutons pas que grâce au zèle qui vont déployer nos gouvernants et à l'initiative individuelle, le Canada va être dignement représenté à Anvers et à Londres. Que l'on n'oublie pas surtout que c'est ici une question d'intérêt national, et que chaque citoyen se doit à la gloire et à l'honneur de son pays.

ELECTION MUNICIPALE

Les nouvelles qui nous arrivent du quartier Victoria nous donne l'assurance que notre concitoyen, M. Gagné, qui brigue les suffrages des électeurs de ce quartier, triomphera. Nous formons des vœux pour qu'il en soit ainsi, et nous invitons tous ceux intéressés au progrès de la ville d'apporter leur influence en faveur de cette candidature. Nous comptons sur le zèle de nos compatriotes de la langue anglaise pour confirmer le choix qui a été fait, en la personne de M. Gagné, dont les aptitudes pour ce poste d'honneur ne sont ignorées de personne.

ÉCOLES SEPARÉES

La nomination des Commissaires des écoles séparées a eu lieu aujourd'hui. Voici l'état de la situation à 1 heure p. m.

Quartier Ottawa - M. Stanislas Drapeau, réélu, sur la proposition de MM. O. Latremouille et Jacques Dufresne.

Quartier By - M. Gareau, réélu, sur la proposition de M. Ls. Gratton et J. B. Arie.

Quartier St George - M. F. R. E. Campeau, C. St C., sur la proposition de MM. J. O'Leary, Roche, Laporte, Lamothe, Casgrain, Towney, Driscoll et Doyon.

Quartier Wellington - M. Smith, réélu par acclamation.

Quartier Victoria - M. O. David, mis en nomination sur la proposition de M. Moise Aubry et William Hearn.

M. N. Larue a été mis en nomination sur la proposition de MM. Janvier Soutière, J. B. Lacelle, I. M. O'Connor, J. B. Soulière, D. Noonan, Z. Lagacé, F. Sheffington, J. Ménard, F. Sayer, F. X. Ouellet et H. Beauchamp.

STATISTIQUE

Il y a 550,000 maisons à Londres. La superficie des rues et des places publiques contient 192 milles carrés. Il arrive journellement dans la ville 160,000 étrangers.

Il y a 129,000 pauvres dont 10,700 surveillés par la police.

La population catholique de Londres est plus nombreuse qu'à Rome, et il y a plus de juifs que dans la Palestine.

Le nombre des ministres Anglicans, Baptistes, Presbytériens, Quakers, Wesleyans, Catholiques, est de plus de 2,000.

Il y a 90 chapelles catholiques.

Votez pour McDougall comme Maire, et pour les améliorations de la ville.

1885-MAIRIE-1885

Aux Electeurs

DE LA CITE D'OTTAWA.

MESSEURS. Ayant été sollicité par un grand nombre de citoyens de toutes les classes, à me présenter pour la mairie, au mois de janvier prochain, j'ai l'honneur de vous annoncer que je serai candidat. Si je suis élu, j'ai le ferme espoir qu'avec mes efforts joints à ceux du Conseil-de-Ville, désireux de travailler harmonieusement aux intérêts de la ville, il y aura moyen, (sans augmentation de taxes) de mettre nos rues, nos trottoirs et nos égouts dans une condition qui fera honneur à la ville, au lieu de l'état disgracieux actuellement existant.

Conséquemment, je sollicite respectueusement votre suffrage, vos votes et votre influence.

Avec estime, Votre Obt. Serviteur, FRANCIS McDUGALL.

Ottawa, 17 Dec. 1884

MAIRIE

AUX ELECTEURS D'OTTAWA

Messieurs,

Ayant été requis à plusieurs reprises par des contribuables des sections Est et Ouest d'Ottawa, de poser ma candidature pour la mairie, j'ai cédé à ces sollicitations samedi dernier et j'ai été mis en nomination pour cette charge honorable.

Ayant servi la ville durant trois ans comme échevin du quartier St-George, je crois inutile de parler ici des affaires municipales. Mes vœux sont, en effet, bien connus de tous et surtout de ceux qui ont suivi les séances du Conseil de Ville. Durant deux ans j'ai occupé le poste important de président du comité des Finances. En remplissant les devoirs de cette charge, j'ai fait mon possible pour diminuer les dépenses tout en conseillant au service municipal toute son efficacité. "Economie et retranchement" ont été mon mot d'ordre et je continuerai à agir ainsi si je suis choisi pour remplir le haut office de la mairie, comme je le serai, je l'espère.

A cette date avancée, je ne puis entreprendre de campagne personnellement. Je dois donc laisser ma cause aux mains des électeurs, confiant que puisqu'ils m'ont fait l'honneur de me faire descendre dans la mêlée, ils emploieront toute leur énergie pour assurer ma victoire.

J'ai l'honneur d'être, Messieurs, Votre obéissant servit., JACOB ERRATT.

POUR les FETES

CHAMPAGNE S. toutes SPECIALES

NOUVEAUX FRUITS

FIGURES... 5 lbs pour 25 cts
RAISINS (curettes)... 5 lbs pour 25 cts
PRUNES... 4 lbs pour 25 cts
FIGURES supérieures, de table... 10 cts la lb.
ECORCES D'ORANGES et de CITRONS confites... 30 cts la livre

NOUVEAU RAISINS LOYER

NOUVELLES AMANDES JORDAN

NOUVELLES AVELINES

ET NOIX

UN ASSORTIMENT VARIÉ de BISCUITS

Fromage à la Crème, etc.

Aussi un grand assortiment de VINS et LIQUEURS choisis, CIGARES, etc., etc.

Charletois & Frère 25 d'escompte

Pendant les fetes de Noël et du Jour de l'An.

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa. Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propice au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire. Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire. Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4c la verge. Coton blanc de 36 pouces, va'ant 12c vendu pour 8c la vg. Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2c la verge. Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes. Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque. Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque. Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix. Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant. Venez vite et faites vos achats.

CHEZ RUSSELL GARDNER & CIE. 66 & 68 Rue SPARKS.

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS! CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brissot, Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Bénédicte, Curacao, Morasko, Vermont, Torin, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. MCKAY,

Propriétaire.

Ottawa, 5 Dec. 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 55, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire,

No 55, 58 et 60 Rue Murray.

16 déc 1 an

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

15 décembre 1885.

